

Сокращенные записки
Флота Капитан-Лейтенанта
(ныне Капитана первого ранга)
Головнина

Москва
«Книга по Требованию»

УДК 93
ББК 63.3
С59

С59 Сокращенные записки: Флота Капитан-Лейтенанта (ныне Капитана первого ранга) Головнина / – М.: Книга по Требованию, 2014. – 152 с.

ISBN 978-5-518-09966-1

Сокращенные записки. Флота Капитан-Лейтенанта (ныне Капитана первого ранга) Головнина о плавании его на шлюпе Диане для описи Курильских островов в 1811 году.

ISBN 978-5-518-09966-1

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2014

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2014

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

П Р И М Ъ Ч А Н І Е.

На картѣ Сахалинскаго моря, приложенной къ моимъ Запискамъ, Сѣверные Курильскіе острова, начиная отъ пролива *Надежды*, коихъ я не описывалъ, положены съ карты Капитанъ-Командора Крузенштерна; и потому въ положеніи ихъ съ назначенными на картѣ, издаваемой отъ Государственнаго Адмиралтейскаго Департамента, есть разность, состоящая въ величинѣ ихъ и въ различномъ положеніи береговъ нѣкоторыхъ изъ оныхъ, а островъ *Екарма* означенъ на картѣ Адмиралтейскаго Департамента къ Сѣверо-Западу отъ острова *Шилшкотана*, на моей же къ Югу отъ онаго; ибо при положеніи оныхъ на первой принята была въ уваженіе опись помлнутыхъ острововъ, произведенная въ 1790 году Геодезіа Серванпомъ Гилевымъ.

В. Г.

СОКРАЩЕННЫЯ ЗАПИСКИ

ФЛОТА КАПИТАНЪ - ЛЕЙТЕНАНТА (нынѣ Ка-
питана перваго ранга) ГОЛОВНИНА.

1811 года Апрѣля 20 дня, подучилъ я въ Петропав-
ловской гавани отъ Господина Морскаго Министра (1)
слѣдующее повелѣніе.

„Господину Капитанъ - Лейтенанту, Командиру
„шлюпа *Дианъ* и кавалеру *Головнину*.

„Отношеніе ваше отъ 04 Декабри 1809 года на
„имя Министра Военныхъ Морскихъ силъ написанное
„съ приложеніемъ другаго, я получилъ. Предпринятое
„вами на шлюпѣ *Дианѣ* въ *Стилу* плаваніе я одобряю;
„причины къ тому вамъ побудившія весьма основа-
„тельны: онѣ доказываютъ особенное ваше попеченіе
„объ общей пользѣ.

„Вѣстѣ съ симъ я нужнымъ считаю уведомить
„васъ, что ЕГО ИМПЕРАТОРСКОМУ ВЕЛИЧЕСТВУ
„угодно, чтобъ сдѣлано было точнѣйшее описаніе ос-
„трововъ *Южныхъ Курильскихъ* и лежащихъ напротивъ
„*Удинскаго* порта *Шантарскихъ*, а равно и береговъ
„*Татаринъ*, и что бы описаніе сіе поручить произве-
„сти вамъ на шлюпѣ *Дианѣ*. Сіе возлагаемое на васъ

(1) Флота Адмиралъ Маркъзъ Иванъ Ивановичъ де Траверсе.

„порученіе, описано подробно въ посланныхъ къ вамъ „выше бумагахъ отъ Адмиралтействъ - Коллегіи и отъ Адмиралтейскаго Департамента, в проч.

Бумагъ Государственной Адмиралтействъ - Коллегіи и Адмиралтейскаго Департамента, о коихъ въ семъ повелѣніи упоминается, я не получилъ, да и получить ихъ прежде осени не было возможности, если бы я хотѣлъ ихъ дожидаться въ *Колгатабъ*; я буде вздумалъ бы идти за ними въ *Олатскбъ*, шб въ такомъ случаѣ потерялъ бы прѣ мѣсяца самаго лучшаго и благопріятнаго времени для описи; я шакъ я рѣшился сослаться самъ себѣ плану описи, руководствуясь плаваніями у *Курильскихбъ* острововъ прежнихъ пзвѣстныхъ мореплавателей. Планъ сей сослалъ въ шомъ, что я долженъ былъ начать опись отъ пролива *Надежды*, находящагося между 12 и 13 *Курильскими* островами, или иначе *Малца* и *Рисши* и продолжать оную далѣ въ югу до самого *Матсая*; потомъ осмотрѣть северную сторону сего острова, отъ коего слѣдовало послѣ идти восточнаго берега *Сахалини*, и кончать опись *Татарскаго* берега и острововъ *Шанширскихбъ*.

18.1.
Апрѣль

Такимъ образомъ, получивъ вышеупомянутое повелѣніе, мы тотчасъ сплалъ приготовалясь къ ошравленію въ море. На сіе требовалось не много времени; ибо въ шешніе зимы все нужное для вооруженія шлюпки мы изготопили; но *Петропавловская* гавань была еще покрыта льдомъ, которой необходимо было прорубить, и мы принуждены были это сдѣлать.

18.5.

Апрѣля 25 въ 7 часовъ по полудни вышли мы изъ *Петропавловской* гавани и ошаволясь въ *Ломгин-*

скою губою на вершѣ у самаго прохода соединяющаго ее съ гаванью. Слѣдующіе 4 дня употребляли мы на окончательное приготовленіе къ походу.

1811.
Май

На ночь на первое Мая, и во весь день сего числа, въспрѣ дулъ ярѣпкими порывами находившіе ось перемѣнныхъ румбовъ между *ONO* и *OZO* въ томъ мѣстѣ, гдѣ мы спускали (1). Наше мѣсто тогда было противъ каменстаго отруба, находящагося между *Кожкою* или узлом *Косою*, отдѣляющей *Петропавловскую* гавань отъ *Авасинской* губы, и такъ называемой здѣсь *Повакою* рѣчкою, въ разстояніи отъ берега кабельшовъ двухъ; ртуть въ барометрѣ во весь день стояла на вѣ, 30 дюйма.

Втораго числа отошли мы зановачи далѣе въ губу, чтобы можно было лучше снѣтаться съ якоря и лагировать при прощивномъ въспрѣ. Пользуясь теченіемъ отлива, поутру на другой день, снѣдись мы съ якоря при укрѣпленномъ въспрѣ отъ *SO*, и двировали доколѣ теченіе

(1) Въ гаваняхъ и заливахъ, окруженныхъ высокими горами, и вообще при гористыхъ берегахъ въспрѣ дуетъ съ берега въ разныхъ мѣстахъ влively одно отъ другаго находящихся, но разными направленіями, смотря по положенію горъ и по направленію дощитъ и ущелій между ними находящихся; такимъ образомъ и нынѣ у насъ слышны были очень ярѣпкіи съ восточной стороны, а въ гавани въ томъ краѣ находили они отъ *N* съ пачишь уласымъ стремленіемъ, что два Командейскія судна сорвало со швартововъ и одно изъ нихъ едва было изъ гавани не унесло.

1811.
Май

ванъ служило, а въ 2 часа пополудни въ самомъ про-
ходѣ изъ *Авастинской* губы въ морѣ стали на якорь:
мѣсто наше опредѣлился слѣдующими пеленгами: юж-
ный взъ каменскъ *Трехъ братьями* называемыхъ SO
 35° ; входъ въ *Петропавловскую* гавань NW 2° , сѣверо-
западный мысъ *Раковой* губы NO 37° . На семь мѣсѣ-
стоя приближили мы, что въ 2 или 3 часа пополудни
начался приливъ и продолжался до часу пополудни
слѣдующихъ сутокъ (4 Мая), а потомъ до 8 часовъ
утра вода была неподвижна, тогда пошелъ ошливъ. Та-
кая неправильность, противная общему закону при-
ливовъ и ошливовъ, бывающихъ въ портахъ при оле-
анѣ лежащихъ, здѣсь объяснена весною и до полови-
ны лѣта; а послѣ какъ снѣга всѣ стають (что не пре-
жде Июля въ *Камчаткѣ* случалось), тогда приливъ дѣ-
лающа притальне и наводняющъ берега два раза въ
сушки, и поному дѣшнѣе жишши различающъ ихъ раз-
ными названіями: двойныхъ и одинакихъ водъ. Надобно
знать, что нѣтъ земли въ свѣтѣ, гдѣ бы болѣе выпада-
ло снѣговъ, какъ въ *Камчаткѣ*; что *Авастинскую* губу
съ трехъ ея заливами окружаютъ горы и высокіе бе-
рега приращеніемъ болѣе нежели на 50 верстѣ;
что съ началъ весною и въ первой половинѣ лѣта
вода при таяніи снѣговъ катився всея въ *Авастинскую*
губу, въ которую текутъ также множество ручьевъ,
изъ коихъ нѣкоторыя можно назвать рѣками; и сверхъ
того впадаютъ дѣя очень быстрыя рѣки: *Аваста* и *Нару-
шинея*, кои протекая между гористыми берегами, при-
нимающъ льющуюся въ нихъ снѣжную воду и несущъ

он также въ *Аватинскую* губу, соединяющуюся съ 1811-
Океаномъ посредствомъ только одного узкаго канала, Май
вѣющаго длины 7 верстѣ, а ширины самой малой не
много болѣе я. Слѣдовательно великое количество воды,
со всѣхъ береговъ ежедневно въ губу прибывающихъ,
должно непременно пренашивать океанскія воды,
входящія и выходящія изъ нее по движенію луны. Капитанъ
Сарысвѣ (1) въ путешествіи своемъ упоминаетъ,
что онъ въ проливѣ, соединяющемъ *Аватинскую* губу
съ Океаномъ, принялъ однажды два теченія: верхнее
в нижнее противное первому; мнѣ не удалось впаго
замѣтить, но по вышеупомянутымъ причинамъ непра-
вильности здѣшнихъ приливовъ непременно должно такъ
быть, впрочемъ я замѣтилъ, что я въ послѣдней половинѣ
Сентября, въ Октябрѣ и Ноябрь (когда я находился въ
Баванѣ), приливы иногда были неправильны и привлад-
ной часъ перемѣнился. Капитанъ *Кинѣ* нашолъ оной
4 час. 36 мин. а *ла Перузѣ* 3 час. 30 мин. По замѣчаніямъ
перваго воды поднимаются на 5 $\frac{1}{2}$ футовъ, а послѣдняго
на 4 футовъ: они оба могли быть справедливы, каждой
въ свое время. Но крѣпкіе вѣтры прямо съ моря или
съ берега дующіе, дожди увеличивающіе количество
воды текущихъ съ горъ ручьями, ошѣ, коихъ и рѣки
также ставовятся быстрые, и можетъ быть другія
причины не позволяютъ замѣченной ими прикладной.

(1) Нынѣ Вице-Адмиралъ и членъ Государственной Адми-
ралтействъ-Коллегіи и Адмиралтейскаго Департамента.

1811.
Май

часть и возвышеніе воды приняты за настоящіе. По первымъ замѣчаніямъ, въ двѣ весны и въ двѣ осени дѣлаемымъ, прикладной частью можно положить отъ 3 до 5 часовъ, обыкновенное возвышеніе воды отъ 3 до 5 футовъ; и я видѣлъ, что одиѣ разъ возтысилась она при вѣтрикомъ вѣтрѣ съ моря на 7 футовъ. Мнѣ не случилось бывъ всего лѣта въ *Каликатъ*, и потому я не могъ сдѣлать нужныхъ надъ движеніями воды замѣчаній для вывода общаго закона (буде оны здѣсь есть), коимъ слѣдуютъ приливы и отливы въ *Арабической* губѣ, зимою же такихъ наблюдений дѣлать невозможно: иногда всѣ берега бывають покрыты льдомъ и снѣгомъ.

4. Четвертаго числа Мая поупру въ 7 часовъ снялись мы съ явора. Оливъ помогъ намъ при самомъ отпавномъ вѣтрѣ, душемъ тогда умѣренно отъ S, вылавировать изъ прохода, коимъ лавируя, замѣтили мы, что теченіе у восточнаго его берега было гораздо сильнѣе нежели у западнаго. Во второмъ часу пополудни мы уже были въ открытомъ морѣ; а въ 8 часовъ вечера отдалились снѣлько отъ береговъ, что еслибъ буря сдѣлалась прямо на ныкъ, опасности не было: отрубъ мыса, на коемъ прежде стоялъ маякъ, отъ насъ находилася по компасу на NW 60°, а *Налисеѣ* мысъ на NO 13°. Въ ночь вѣтръ былъ изъ SW четверти тихій съ шкврою и пасмурною погодою; мы шли къ S. Съ разсвѣтомъ 5 Мая наступилъ штиль, и погода стала сухая, облачная, временно едвавожъ выдвигивало и мы могли опредѣлить въ полдень широту свою по меридіональной высотѣ солнца, а долготу по хронометрамъ, приведа
- 5.

евую въ полдень, первая была $52^{\circ} 22'$, а послѣдняя 159° . 1841.
 $23'$ (1); въ полдень же мы, пеленговали *Поворотскую* соп- Май
 ку на NW 79° , *Вилорвскую* на NW 57° , *Стрѣловую*
 сопку на NW 17° по правому компасу. Положа пелен-
 ги сія на карту *Калининскаго* берега Камчатка *Кру-*
зенитерна, мы нашли, что означенное имя мѣсто со-
 вершенно соотвѣтствовало широтѣ и долготѣ нашей,
 въ исчислѣ которыхъ мы не могли сомнѣваться, ибо
 ходъ хронометровъ былъ опредѣленъ въ *Петровской*
гавани хорошо и временишь имя его было не-
 точно (2); а потому положеніе поминутыхъ горъ на

- (1) Луныя же разстоянія сего дня братыя астрономы
Хабинковскій дали на тоже время долготу $159^{\circ} 8' 38''$;
 такое несогласіе сихъ долготъ произошло не отъ
 перемены въ ходъ хронометровъ, которые за два дня
 только предъ тѣмъ установлены были; но отъ того,
 что при установленіи оныхъ на примѣрніе къ соотвѣст-
 вующее въ *Греницки* время взята была долгота
Петровской гавани на *Перуловъ* опредѣленная:
 $158^{\circ} 56'$. Но принявъ вмѣсто оной долготу того мѣста
 наз. *Крузенитерноу* опредѣленную: $158^{\circ} 40'$ и дол-
 жину опредѣленную въ прошедшія нѣсколько годовъ штур-
 маномъ *Хабинковскій* изъ береговыхъ лунныхъ Obser-
 ваций, которая сего $158^{\circ} 41' 27''$, будетъ погрѣшность
 между сего дня сдѣланными выводами долготы по хроно-
 метрамъ и по разстояніямъ только на 4 минуты превос-
 ходитъ.
- (2) По наблюденіямъ въ *Петровской* гавани $\frac{1}{2}$ дня,
 хронометръ No 289, названной нами А, показывалъ *Грени-*
цкскій средняго времени полдень въ 3 часъ 27 м 24, 70^{сек.}
 ускоря въ сутки 10^{сек.} А хронометръ No 345 или
 С тотъ же полдень показывалъ 2^{час} 29 м 10, 2^{сек.} имѣя
 суточнаго ускоренія 8 сев.

картѣ Капитана *Крузенштерна* весьма вѣрно означено.

1811.
Май

Хотя всѣ *Камчатскія* горы: большія и малыя были покрыты снѣгомъ, но на *Поворотной* сопкѣ совѣтъ его не было; пепелъ ли извергаемой горащею *Азиатскою* сопкою, стоящею по близости *Поворотной*, покрывъ снѣгъ, или внутренняя отъ огня теплота его согнала, не знаю; ибо намъ казалось, что изъ сей сопки также дымъ поднимается, однакожь ясно того, по причинѣ облаковъ, носившихся надъ сопкою, мы не могли видѣть. Склоненіе компаса по азимутамъ нашло мы 6° . $00'$, восточное. Оставляя *Камчатскій* берегъ, мы располагали курсами такъ, чинобъ пользуясь направлениемъ вѣтровъ, пришли крайнимъ пушемъ къ проливу *Надежды*, отътуда предполагалъ я начать опись. На семъ переходѣ особенно примѣчательнаго ни чего не случилось; погоды большею часнію стояли пасмурныя и мокрыя при безпрестанномъ почти шуманѣ. Вѣтры наиболѣе дули умѣренныя и шихіе съ южной стороны, но чаще изъ *ZO* четверти; на нѣкоторое время однакъ и съ сѣверу вѣтръ переходилъ, и однажды изъ *NW* четверти дулъ очень крѣпко.

13. Май 13 въ 10 часовъ пополудни погода была чистая, свѣтлая, хотя и облачная; мы находились тогда въ широтѣ 47° . $07'$, долготѣ по счисленію 153° . $50'$;
14. отъ сего мѣста до $3\frac{1}{4}$ часовъ пополудни (14 Мая) прошли мы по правому компасу на *NW* 63° . 31 милю съ спущенными марселями на эзелюфитъ. Тогда оставалось отъ насъ до острова *Матца* 30 миль; вѣтръ тогда же *SO* сила дуть гораздо крѣпче и была пасмурность